

Kuɔɔny Cath de Lon de Lec ye Ajuieɛr de Kä ke Pial e Guöp de NSW yiëk Miith ke Thukul Tueen

Ajuieɛr de Kä ke Pial e Guöp de NSW amit pišu bi menhdu luöi cäär de lec ye looi në thukulic ku acinic wëu ye ke cuat piny.

Yen ajuieɛr kån anɔɔɔic wël ke lëk jam në Kuɔɔny Cath në Lon de Lec ye yiëk Miith ke Thukuul Tueen ku

- poom de gãm bi döc looi
- poom de gãm nyooth wëu ke döc

Nɔɔ wëu ye cuat piny thïn?

Acinic wëu, yekënë e ajuieɛr ye Akuma de NSW yiëk kɔc abac.

Menhdu alëu bi tö eya ke bi gam bi yiëk Ajuieɛr de Kuɔɔny në Lon de Lec ke Meth CDBS de Akuma de Awuthtereliya, men thönj kenë Medikëër (Medicare). Akuma de Awuthtereliya e wook puöl buku wëu thiëc në biäkdü në ye luöi de lec kån na ca poom de CDBS de gãm thaany. Na tö menhdu ke këcë gam, ke Ajuieɛr de Kä ke Pial e Guöp de NSW abi cäär ku döc cinic wëu ye keek cuat piny looi.

Ayeku lëk yiin menë ke apiath ba poom gãm biäk de CDBS wëu thaany nekë bi yen wook kuɔɔny bukku tiŋj de lec në NSW gam, ku acie kë ye lueel ya abi dhiil looi.

Wël ke lëk jam në döc

Ye kä cõt nõj ke tö thïn?

Na gamë poom de gãm, ke menhdu alëu bi käk yök:

Kë wic ba looi:

1. **Kuen** wël ke lëk tö në ajuieɛr kånic ebën
2. **Thiän** poom de gãm de döc në Thonj de Liŋliith
3. **Thany** the treatment consent form
4. **Thöl thiän** kä thiëc keek në käril yiic lëu bikë tuöl (ye kån e wook kony bukku tiŋj bi röŋ kenë menhdu looi)
5. **Kuen** awereŋ de wël ke lëk jam në Kuɔɔny në Lon de Lec ke Meth
6. **Thany** poom de gãm në Kuɔɔny në Lon de Lec ke Meth ye akuma cuat piny në biäkdë (ye lc)
7. **Dhuökë poom ke gãm enɔɔ thukul de menhdu të cïn gääu**

Döc	Luelde
Cäär de lec	Cäär de këriëc ebën nɔɔɔic: cäär de kërilic lëu bi tuöl, piöc de kä ke pial e lec, cäär de cil (dit) de meth (bëër ku thëm de thiek ku ciin de thiek kenë bëër ci keek mat yiic -BMI-). E kë ye looi enɔɔ ayadaai ke akuma ke Ajuieɛr Kä ke Pial e Guöp de NSW bi miith kedhia luöi cäär de cil ye looi në kaam cëerë lecken ke ye biäk de ajuieɛr piath yenë akim keek tiŋj.
Yëkthi-reei ke lec (na wic keek)	Yëkthi-reei ke rou ke lec (na wic keek)- bi biäk thïn de lec tiŋj ku nyär bi yök men ke lec ke weer aa cil.
Thuraai/cuɔɔraai ke akim (na wic keek)	Thuraai/cuɔɔraai ke akim tö thokic (na wic keek) ke lec, nyëer, liep, gëm, ku thonj piiny ku thonj nhial.
Thul de lec (na wic)	Lök de lec e kutkuut nyaai ku/ka keth de lec.
Kum de gul ci weer nhiim (na wic keek)	Kum de gul ci weer nhiim e lec gël në riäak.
Tëëu de pulurait në lec köth (na wic)	Tëc de pulurait ye nuat në lec köth e luui bi riäak de lec gël.

Aye lëk yiin men ke apiath ye webthait neem ba kä kök kuen në kä ke döc lëu bi yiëk menhdu. Ka jam wenë Kä ke Pial e Guöp Biäk de Gëu rëer yin thïn ci ke nyuɔɔth në biäk dët de awerek.

Kuɔɔny Cath de Lon de Lec ye Ajuieer de Kä ke Pial e Guöp de NSW yiëk Miith ke Thukul Tueeŋ

Ku na tö menhdie wën theer ke nŋɔ ajuieer yenë yeen luŋi cäär ku döc de lec tö eluööt?

Na tö menhdie ke nŋɔ ajuieer yenë yeen tiŋ lec në akim luui erɔt peeɪ, apiath bi ɔt ke tö kenë yeen. Në Niiu Thawuth Welith miith kedhia aa lëu bi keek luŋi cäär ku döc de lec në ayadaai ke akuma ke lec yiic ke cïn wëu ye ke cuat piny. Ayadaai ke akuma ke lec aa ye luui në kerieëc ku kä ke röɪ (kääräk) ke lec ye tuöl.

Ku na nŋɔ menhdie kërilic kenë lecke wic bi tiŋ emeen?

Kä nyooth een men ke menhdie alëu bi tö ke wic bi cäär ku döc de lecke dac looi të cïn gäau anŋɔc yi:

- nyin ci but
- thoŋ ci but
- kuëer de thok në risem ci käac
- röɪ (kääräk) ci tuöl ci thok ka lec riöök
- arëem de lec (ciit kë tö në lec, thok, nyär ka gëm)

Cɔɪ akimduöŋ de lec tö ayada de akuma de lec tö të thiäak ke të rëer yin thiin. Kaam ci luui thök, yäthë menhdie biäk de röɪ (kääräk) tö paan akim de akuma.

Ba Ajuieer de Kä ke Pial e Guöp tö në Biäk de Geu (LHD) (rëer yin thiin, kë ye raan ɪ thiin nyuöoth tö piinye:



Kä ke thiëc në Kuɔɔny Cath në Lon de Lec ke Miith ke Thukul de Ajuieer de Kä ke Pial e Guöp de NSW

Ba wël kök ke lëk jam në Kuɔɔny Cath në Lon de Lec ke Miith ke Thukul Tueeŋ de Ajuieer de Kä ke Pial e Guöp de NSW, nŋɔc yi:

- Kä ke Thiëc ye Keek Thiëc Eluööt
- Wël ke Lëk Biäk de Döc
- Löŋden Gël Yëth Ayeer Wël ke Lëk tö në rin ke raan dët
- Dhöl yenë luui në wël ci ke lööm enŋɔc yiin

Nem www.health.nsw.gov.au/primaryschoolental ka loi kë ye raan nyuöoth (QR code) tö piinye:



Wic raan de wëer de thok?

Na wic raan de wëer de thok bi ke poom käk thöl në thiin, ke yin cɔɪ tŋ de ke nambaai tö piinye:

Ajuieer de Kä ke Pial e Guöp tö në Biäk Geu rëer yin thiin	Telepuun
Central Coast LHD, Far West LHD, Hunter New England LHD, Mid North Coast LHD, Northern LHD and Western LHD	(02) 4924 6285
Illawarra Shoalhaven LHD, Murrumbidgee LHD and Southern NSW LHD	1800 247 272
South Western Sydney LHD	(02) 8738 6088
South Eastern Sydney LHD, Sydney LHD	1800 477 233
Nepean Blue Mountains LHD, Northern Sydney LHD, Western Sydney LHD	(02) 9912 3800

Wël ke lëk ye thiëc në kërilic lëu bë tuöl

Ba kony në cäär de lec ke menhdu, riop kë cï göölic yen rönj kenë menhdu ku luel ciin de kä wïc keek të wïc keek thïn:

1. Ye arak dï ye menhdu kä nõj yiic thukar cït kä lir, kä dek keek ye jul yiic në piü kordial (cordials) kä ye koc tuk dek (sports drinks), kä ye koc puöc gup (energy drinks), ka cäi lir (iced teas) dek eluööt?

(kubän 1=250 ml. Konh 1 de këlir= kubän 1.5 (tök ku abak). Gun tönj de kë ye koc ke tuk dek= kubäai ke 2)

Në nyindhia

Ciin yïndï de kubäai në aköl tökic:

Arak lik në wikic (në nin kedherou yiic)

Ciin yïndï de kubäai në wikic:

Acïi röt ye dac looi ka acïi röt ye looi

Akuöc/aca nyc apiath

2. Ye kaam cït nõj ye menhdu piü dek eluööt?

(cubän 1=250 ml ka kubän de cäi ye dek baai.

Gun de piü nõjic 600 ml=kubäai ke 2.4) (= luelde e athönj kenë, ml luelde e mililitir)

Në nyindhia

Ciin yïndï de kubäai në aköl tökic:

Arak lik në wikic (në nin kedherou yiic)

Ciin yïndï de kubäai në wikic:

Acïi röt ye dac looi ka acïi röt ye looi

Akuöc/aca nyc apiath

3. Ye kaam cït nõj ye menhdu piü dek eluööt?

(cubän 1=250 ml ka kubän de cäi ye dek baai.

Gun de piü nõjic 600 ml=kubäai ke 2.4) (= luelde e athönj kenë, ml luelde e mililitir)

Në nyindhia

Ciin thöönjë në aköl tökic:

Arak lik në wikic (në nin kedherou yiic)

Ciin thöönjënë wikic (nin kedherou yiic):

Acïi röt ye dac looi ka acïi röt ye looi

Akuöc/aca nyc apiath

4. Ye kaam yïndï yenë ye menhdu lecke thol në në majuun?

Acïi röt ye dac looi ka acïi röt ye looi

Cie bë looi awär arak tök në akäl tökic/kööl tökic

Arak tök në kööl tökic

Arak rou në kööl tökic

Arak wär rou në kööl tökic

Akuöc/aca nyc apiath

5. Ye majun yïndï yen ye menhdu ye thok thol në yeen?

Majun theer de raan ebën

Majun de plurait de mith

Majun cinic pulurait

Akuöc/aca nyc apiath

6. Ye tän tö thonj de menhdu ku lec ke menhdu tïj wudï?

Anioo

Athöönj röt

Apiath

Apiath arëet

Apiath arëetic

Kuɔɔny Cath de Lon de Lec ye Ajuieɛr de Kä ke Pial e Guɔp de NSW yiɛk Miith ke Thukul Tueeɲ

Awereɲ nyooth wɛl jam nɛ Ajuieɛr de Kuɔɔny nɛ Lon de Lec ke Meth

Tiɲ de lec enɔɲ miith tɔ nɛ NSW

Miith kedhia tɔ NSW aa lɛu bikɛ ajuieɛr kuɔɔny de tiɲ yɔk abac.

Miith kɔk aa lɛu bikɛ Ajuieɛr de Kuɔɔny nɛ Lon de Lec ke Meth ye Akuma de Awuthtereliya (CDBS), nɛ guɔt dhɔl yindi, yeen abi tiɲ pieth yenɛ kɔc tiɲ thiin yɔk ke cin wɛu bi keek jɔt enɔɲ yiin.

Yenɔ yenɛ CDBS?

CDBS amɛc Akuma de Awuthtereliya ku e miith ci keek gam cɔk yɔk kuɔɔny nɛ luɔi de lec ye yet agut ke thɔɲ ke \$ (dolaar) ke 1,026 nɛ run ke 2 yiic.

Miith aa lɛu bi keek gam na:

- Ye runke 0 agut ci run ke 17 nɛ guɔt de akɔl nɛ ruɔɔnic ku
- Alɛu bi yiɛk Medikɛɛr (Medicare) ku
- Biɛk de paan ye Family Tax Benefit Part A dɔm ka ye arɔm de Akuma de Awuthtereliya dɔm enɔɲ rin tɔ kenɛ Dipɔɔtmen d Kuɔɔny de Kɔc tɔ <https://www.servicesaustralia.gov.au/child-dental-benefits-schedule>

Yin ci bi wic ba rin ke menhdu gɔt rin piny bi CDBS yɔk.

Lɛu bi menhdie luui nɛ CDBS yedi?

Menhdu alɛu bi luui nɛ CDBSde tɛ:

- ye ajuieɛr kɔn ye looi nɛ thukulic
- e ayada de lec de NSW ka
- akim de lec lui peei erɔt.

Gɔm de biɛk de wɛu

Acin wɛu bi keek jɔt enɔɲ yiin. Agut na yin cak poor nyooth wɛi cie cak thaany ke menhd abi dɔc de lec cinic wɛu ye cuat piny thiin ɲot ke ye yɔk enɔɲ Ajuieɛr de Kä ke Pial e Guɔp de NSW.

Poom de gɔm de wɛu e poom tɔ ke loi rot ke wɛɛc kenɛ poom ye maalak de gɔm de dɔc.

Na ci tɛ pɛɛk \$1,026 dɔt, ke menhdu abi dhiil wic dɔc dɛt bi bɛɛr looi, ke yin ci bi thiɛc wɛu ke ariɔp ba keek cuat piny.

Kɛ wic ba dhiil nyic nɛ wɛt de piath tiɲ de lec ke menhdu.

Na ca gɔm de wɛu looi ke yin lɛu ba wɛu thiɛc enɔɲ Akuma de Paan Awuthtereliya Ebɛn. Ke wɛu kɔk aa ci \$582.85 wuɔr nɛ guɔt de dɔc ci lueel wɛn thɛɛr. Acin wɛu ba keek cuat piny nɛ dɔc ci looi.

Tiɲ tueeɲ

Kediit ɲath ke yɔk nɛ dɔcic bi thiɛc nɛ biɛk de CDBS nɛ nɛm tueeɲ de menhdu aa ci keek lueel piiny:

Kä ye looi nɛ dɔcic	Tɛk de ajuieɛr de dɔc	Kä ye CDBS jɔt
Tiɲ de lec	88011	\$54.05
Yɛkthi-rei kerou kor	88022 x 2	\$31.25 x 2
Wɛc de lec bi keth nyaai	88111*	\$55.20
Lɔk de lec bi kutkuut nyaai	88114*	\$92.05
Tɛɛu de pulurait barnic	88121	\$35.45
Thiɔk yan yɔr nɛ lec yiic agut ci gul ke 8 ci weer	88161 x 4 88162 x 4	\$47.25 x 4 \$23.65 x 4
Wɛu kedhia ye jɔt		\$582.85

*Dɔt men ke ke ye tɔɲ de ye ke reenke yen lɛu bi thiɛc nɛ kaam bi akim tiɲ.

Tiɲ bi bɛɛr (na wic)

Kediit ɲath nɛ dɔcic men lɛu bi thiɛc enɔɲ menhdu nɛ ajuieɛr de CDBS nɛ tiɲ dɛt bi bɛɛr looi aci nyuɔɔth nɛ kä tɔ piinyɛ:

Kä ye looi nɛ dɔcic	Tɛk de ajuieɛr de dɔc	Kä ye CDBS jɔt
Dental check-up	88013	\$28.20
Application of fluoride varnish	88121	\$35.45
Wɛu kedhia ye jɔt		\$63.65

Na wic dɔc dɛt, ke yin bi ajuieɛr de akuma de luɔi lec bi yekɛnɛ jaamic ku piath de CDBS kä ke dɔc wic keek.

Miithii kedhia tɔ nɛ Niiu Thawuth Welith (NSW) aa lɛu bikɛ kuɔɔny de luɔi de lec nɛ yan ke lec ke akuma.

Yɔk wɛl kɔk ke lɛk:

Nem www.health.nsw.gov.au/cdb ka nem webthait de Department of Human Services de Akuma de Awuthtereliya tɔ www.servicesaustralia.gov.au/child-dental-benefits-schedule

Alɛu bi tiɲ menɛ ke menhdu tɔ ke bi gam ku wɛu ke CDBS ci dɔɲ tɔ nɛ wɛukuɔn kɛ Medicare ke onlaany tɔ my.gov.au ka ba 132 011 yuɔp.



FAMILY NAME		MRN
GIVEN NAME		<input type="checkbox"/> MALE <input type="checkbox"/> FEMALE
D.O.B. ____/____/____	M.O.	
ADDRESS		
LOCATION / WARD		
COMPLETE ALL DETAILS OR AFFIX PATIENT LABEL HERE		

Facility:

CHILD DENTAL BENEFITS SCHEDULE BULK BILLING PATIENT CONSENT

GÄM DE KUCCONY NĒ LON DE LEC KE METH YENĒ AKUMA WĒU CUAT PINY NĒ BIÄK DE RAAN TUAANY

γεν, raan tuaany/raan tō nē nyin de mēdhiēthic, aluēel mēn ke γen cī lēk:

- dōc cī looi ka bī looi nē akōl kānic cīt mēn de Ajuisēr de Kuccony nē Lon de Lec ke Meth;
- nē wēt de wēu lēu bī ye tīj kǎn jǎt; ku
- mēn ke γen bī gōt rin nē cuet wēu nē kā bī keek looi nē dhōl Ajuisēr de Kuccony nē Lon de Lec ke Meth kēēc nē gāmdē tē nōj en wēu tō kēc tē pēēk kuccony dōōt, ku γen bī wēuēcē cuat piny nē ke kā bī keek looi kāk.

Aya deetic mēn ke γen/raan tuaany abī kā ke kuccony nē kā ke lec yōk agut tē cī tē pēēk kuccony thīn dōōt.

Aya deetic mēn ke kōk ke kuccony ye keek yōk aa lēu bīk nan kā gēl keek ku mēn ke Ajuisēr de Kuccony nē Lon de Lec ke Meth e luui nē kā lik yenē kōc kony thīn.

Aya deetic mēn ke wēu ye kā ke looi keek jǎt aa bī kā ke kuccony ye keek yōk tek yiic.

Holes Punched as per AS2828.1: 2019

BINDING MARGIN - NO WRITING

/

Medikēēr (Medicare) namba de raan tuaany
Patient's Medicare number

Thāny de raan tuaany / draan tō nē nyin de mēdhiēthic
Patient / legal guardian signature

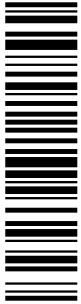
Rin ke raan tuaany kedhia
Patient's full name

Rin kedhia ke raan thāny (na cīe yen ye raan tuaany)
Full name of person signing (if not the patient)

____ / ____ / ____

Pēi nīn
Date

Ye poom kǎn aa lui nē ruōōn tueeγ yic ebēn (Pēei Tōk agut Pēei Thiēēr ku Rou) yen tō mēnhdu ke ye yiēk kuccony tueeγ nē tīj de kā ke lec, e ke na ca gāmdu teem kōu.



SMR020015